



# INSTITUT TEKNOLOGI BANDUNG

## KANTOR LEMBAGA KEMAHASISWAAN

Gedung Campus Center Barat Jl. Ganesha No. 10, Bandung 40132, Telp : (022) 2504814, Fax (022) 2504814

Nomor : 1047/K01.3/KM.6.1/2010  
Lamp. : 1 (satu) berkas  
Hal : Tawaran Beasiswa dari Pemerintah Turki

Yth.

Para Wakil Dekan Bidang Akademik  
Fakultas/Sekolah  
Institut Teknologi Bandung  
Jalan Ganesa 10  
Bandung



Berkenaan dengan surat dari Direktur Kelembagaan Ditjen Dikti - Depdiknas, tentang Tawaran 50 Beasiswa dari Pemerintah Turki, bersama ini dengan hormat kami sampaikan informasi tentang beasiswa tersebut.

Sekiranya mahasiswa di lingkungan Fakultas/Sekolah Bapak/Ibu ada yang borminat, dapat memanfaatkan kesempatan tawaran beasiswa yang diberikan oleh pemerintah Turki, dapat melengkapi formulir terlampir.

Atas perhatian dan kerjasamanya, kami ucapkan terimakasih.



Kepala Biro Kemahasiswaan,

Jaji S. Satira, M.Sc.  
Telp. 130 914 320

Tembusan :

1. Kepala Lembaga Kemahasiswaan
2. Para Ketua Program Studi



KEMENTERIAN PENDIDIKAN NASIONAL  
DIREKTORAT JENDERAL  
PENDIDIKAN TINGGI

Jalan Raya Jenderal Soedirman Pintu I, Senayan Jakarta 10270  
Tel. (021) 57946063 - Fax. (021) 57946062

Nomor : 2046 /D5.3/IT/2010 15 Maret 2010  
Lampiran : 1 (satu) berkas  
Perihal : Tawaran 50 Beasiswa dari Pemerintah Turki

Yth. Pimpinan Perguruan Tinggi Indonesia  
Koordinator Kopertis wilayah I-XII

Merujuk surat dari Kedutaan Besar Turki di Jakarta No. 2010/Cakarta BE/398/12200/11 tanggal 27 Januari 2010 dan disposisi Menteri Pendidikan Nasional No. 525/MENT/2010 tanggal 1 februari 2010 perihal tersebut pada pokok surat di atas, dengan hormat kami sampaikan bahwa pemerintah Turki bersedia memberikan tawaran beasiswa kepada 50 orang mahasiswa/ pelajar Indonesia untuk tahun kademik 2010-2011. Beasiswa ini akan terdiri dari 10 beasiswa program bahasa *summer course*, 30 beasiswa untuk jenjang pendidikan tinggi dan 10 program beasiswa bagi S2.

Bagi pendaftar yang berminat dapat melengkapi formulir terlampir dan segera dikirimkan kepada Kementerian Pendidikan Turki melalui Kedubes Turki di Jakarta sebelum tanggal 26 Maret 2010 (berlaku bagi program bahasa *summer course*). Tanggal waktu penyerahan formulir bagi program beasiswa lainnya adalah tanggal 28 Mei 2010.

Sehubungan dengan hal tersebut diatas, mohon dapat memanfaatkan kesempatan tawaran beasiswa yang diberikan oleh pemerintah Turki bagi para mahasiswa yang ingin melanjutkan program studi sesuai yang ditawarkan.

Atas perhatian dan kerjasama Saudara, kami ucapkan terima kasih.



Tembusan.

1. Direktur Jenderal Pendidikan Tinggi (sebagai laporan)
2. Kepala Biro PKLN Kemendiknas

2010/Cakarta BE/398/12200/11

The Embassy of the Republic of Turkey presents its compliments to the Department of Foreign Affairs and the Department of Education of the Republic of Indonesia and has the honour to inform the Department that the Government of the Republic of Turkey has decided to provide fifty scholarships at the disposal of Indonesian Government to be used by the Indonesian students and graduates for 2010-2011 academic year within the purpose of further developing the relations between the two countries in the field of education. These 50 scholarships will be comprised of ten language summer course, 30 higher education and ten master/doctorate scholarships.

The informative notes and application forms regarding the said Scholarships are enclosed herewith.

It would be appreciated if the Department could kindly convey the enclosure to the relevant Indonesian authorities to make the necessary announcement through the educational institutes.

The candidates' documents should be delivered to the Turkish Ministry of National Education by this Embassy latest by 26 March 2010 for the Summer Course on Turkish Language. The deadline for the application for other scholarships is 28 May 2010.

The Embassy of the Republic of Turkey avails itself of this opportunity to renew to the Department of Foreign Affairs and the Department of Education of the Republic of Indonesia the assurances of its highest consideration.

Jakarta, 27 January 2010

Encl.

- Department of Foreign Affairs  
of the Republic of Indonesia  
JAKARTA

Department of Education  
of the Republic of Indonesia  
JAKARTA





# M.E.B. Dış İlişkiler Genel Müdürlüğü

Ana Sayfa Önemli Belgeler Burslar/Scholarships/Bourses (Tr-En-Fr) Duyurular Sınavlar Avrupa Birliği

14 Ocak 2010

## Ana Menü

Genel Müdürlüğümüz  
Uluslararası Kuruluşlar  
Kulübler  
Anlaşmalar  
Burslar  
Yurtdışı Görevler  
Belgeler  
Sınavlar

## Detaylar

Adres: MEB Dış İlişkiler Genel  
Müdürlüğü, 6. Kat C Blok  
06648 Beşanlılar - Ankara

Tel:  
(312) 413 15 90  
(312) 413 27 09

Turkish Embassy in  
(312) 413 15 82

Turkish Consulate in  
Agromester (312) 413 18 86

Fax: (312) 413 82 89  
Email: dgm@meb.gov.tr

## TERMS AND REQUIREMENTS FOR THE GOVERNMENT SCHOLARSHIPS OF THE REPUBLIC OF TURKEY GENERAL TERMS

If there is no special note in bilateral agreements; Turkish Government offers scholarships for Undergraduate and Graduate (Master/PhD) studies, as well as for Research and Turkish Language Summer Courses under the following conditions:

- Scholarship notifications are announced through diplomatic channels. Candidates should apply to the authorized bodies of their own countries or to the Turkish Embassies/Consulates in their respective countries.
- Candidate is selected by the related country or Republic of Turkey by the foreign representatives. Commission also selects one reserve candidate for a quota of five, two reserve candidates for a quota of six or more.
- Documents of candidates for undergraduate, graduate and research scholarships should be submitted to the Turkish Ministry of National Education through diplomatic channels before 30th June and the documents of candidates for Turkish Language Summer Course scholarships before 30th April same way. Applications with missing documents or applications received later than the above mentioned dates will not be taken into account.
- Turkish Ministry of National Education examines and evaluates the documents and selects the candidates. Selected candidates are invited through diplomatic channels.
- Candidates of undergraduate and graduate scholarships should obtain a visa of "Education" and the candidates of research scholarships should obtain a visa of "Research (holder of MEBİS scholarship)" from the Turkish Embassies/Consulates in their respective countries. Candidates of Turkish Language Summer Courses scholarships can attend a two-month TÖMER course with a tourist visa.
- Candidates should be at the address on the invitation letter and bring the application letter and the originals of the diplomas with them. They should cover their own travel expenses.
- Candidate registers to the educational institution that he/she is accepted and applies for the scholarship. With the official school registration and scholarship documents he/she applies for "dorms" and "residence permit". Invitation letter includes necessary information.
- Student should apply for the extension of residence permit one month prior to its deadline. Extension of the residence permit is under student's responsibility.
- Undergraduate and graduate students attend Turkish Courses at TÖMER for 1 year. In order to be enrolled to the universities, students should obtain a "high" level of TÖMER Diploma.
- Before making their choices, applicants have to inquire about the universities' conditions of acceptance and registration. Some universities require students to attend a one-year preparatory class and take a final exam. After completing the placement process for a university, requests for university changes are not regarded.
- Applications for Medical Specialty studies are unacceptable. However, candidates can take exams for Medical Specialty studies on their own efforts.
- Research programs are open to those who want to make a scientific research in his/her particular subject area in a university. Research duration is between 2-8 months.
- Turkish Language Summer Courses are organized in Istanbul, Ankara, İzmir, Bursa, Kayseri, Antalya and Samsun. Applicants can choose three provinces among them. Courses are not organized in provinces that have no adequate number of applicants. Course dates are from July 1st to August 31st.
- School fees, dorm fees and medical treatment expenditures (excluding long term illnesses, serious surgical operations, prostheses, jaw orthopaedics, orthodontics and teeth prosthesis) are paid by the Turkish Government.
- Monthly payment for graduate studies, research or Turkish Language Summer Course is TL 220, and TL 195 for undergraduate studies. Travel expenses and cost of meals are to be covered by the student.
- Academic year begins in September. Candidate invited has to register educational institution until 30th of October at the latest.
- If a student cannot graduate in normal school time he/she is given maximum a 2 year extra time. If a student cannot graduate in that extra time, his/her scholarship will be cancelled.
- It is assumed that the student accepts the conditions of the educational institution and the conditions of the hostel and the conditions of the scholarship that takes place in this document.

## II) ELIGIBILITY FOR SCHOLARSHIPS

- Applicants should not be a citizen of the Republic of Turkey or hold a dual nationality (Turkish and any other country's nationality).
- Undergraduate candidates should have a "good" level of a high school graduation degree. The high school which was graduated from should be equivalent to the high schools in Turkey. Candidates should not have suspended education more than 2 years after graduation and not be older than 25 years on the date of application.
- Candidates for graduate studies (Master/PhD) should be a graduate of a 4-year university and not be older than 40 years on the date of application.

- Candidates for graduate studies (Master/PhD) should be a graduate of a 4-year university and not be older than 40 years on the date of application.
- Research candidates should be a graduate of a 4-year university and have a good level of Turkish, English or French.
- Candidates for the Turkish Language Summer Courses should be a university student or a graduate student.
- Candidates should not be infected with a contagious disease (HIV, Hepatitis-C and etc) or should not have a disease preventing his/her education in Turkey.

### III) DOCUMENTS REQUIRED

#### Bachelor's Degree Applicants

- Scholarship Application Form (should be filled out legibly and presented with a passport-size photo attached)
- Two photocopies of diploma (the original diploma should be brought to Turkey if accepted to the scholarship program)
- Two photocopies of the transcript
- Health report
- One passport-size photograph
- Photocopy of the page in passport that carry your photograph and any other pages that are filled in or stamped officially.
- TÖMER diploma (if there is)
- Documents numbered 2, 3 and 4 shall either be in English or Turkish or French. Documents issued in another language should be translated into one of these three languages.
- Photocopies and translations of documents shall be validated by overseas Embassies/Consulates of the Republic of Turkey.

#### Master's/ Doctor's Degree Applicants

- Two photocopies of Scholarship Application Form (each copies should be filled out legibly and be presented with a passport-size photo attached)
- Two photocopies of diploma (the original diploma should be brought to Turkey if accepted to the scholarship program)
- Two photocopies of the transcript
- Two photocopies of Curriculum Vitae
- Two Letters of Recommendation (from two Professors)
- Health report
- One passport-size photograph
- Photocopy of the page in passport that carry your photograph and any other pages that are filled in or stamped officially.
- TÖMER diploma (if there is)
- Documents numbered 2, 3, 4, 5 and 6 shall either be in English or Turkish or French. Documents issued in another language should be translated into one of these three languages.
- Photocopies and translations of documents shall be validated by overseas Embassies/Consulates of the Republic of Turkey.

#### Research Scholarship Applicants

- Four photocopies of Scholarship Application Form (each copies should be filled out legibly and be presented with a passport-size photo attached)
- Two photocopies of diploma (the original diploma should be brought to Turkey if accepted to the scholarship program)
- Two photocopies of the transcript
- Two photocopies of Curriculum Vitae
- Two Letters of Recommendation (from two Professors)
- Two photocopies of research proposal (should be related with the planned research)
- Health report
- One passport-size photograph
- Photocopy of the page in passport that carry your photograph and any other pages that are filled in or stamped officially.
- TÖMER diploma (if there is)
- Documents numbered 2, 3, 4, 5 and 6 shall either be in English or Turkish or French. Documents issued in another language should be translated into one of these three languages.
- Photocopies and translations of documents shall be validated by the overseas Embassies/ Consulates of the Republic of Turkey.

#### Turkish Language Summer Courses Applicants

- Scholarship Application Form (should be filled out legibly and be presented with a passport-size photo attached)
- Photocopy of diploma (the original diploma should be brought to Turkey if accepted to the scholarship program)
- Health report
- One passport-size photograph
- Photocopy of the page in passport that carry your photograph and any other pages that are filled in or stamped officially.
- Documents numbered 2 and 3 shall either be in English or Turkish or French. Documents issued in another language should be translated into one of these three languages.
- Photocopies and translations of documents shall be validated by the overseas Embassies/ Consulates of the Republic of Turkey.

#### ATTENTION:

- You can reach the Application Form and the Terms and Conditions for Turkish Government Scholarships at <http://digm.meb.gov.tr>
- Incomplete or incorrect Application Forms will be invalid.

#### Application Form

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ BURLARI BAŞVURU FORMU**  
**APPLICATION FORM FOR GOVERNMENT SCHOLARSHIPS PROVIDED BY THE REPUBLIC OF TURKEY**  
**FORMULE DE DEMANDE DES BOURSES DU GOUVERNEMENT DE LA REPUBLIQUE DE LA TURQUIE**

**BURSUN TÜRÜ / TYPE OF SCHOLARSHIP / TYPE DE LA BOURSE**

(Akademik Yıl / Academic Year / Année Scolaire : 2019 – 2021)

Lütfen kutucukları birini işaretleyiniz / Please mark only one of the box / Veuillez de faire un seul choix

- Lisans / Undergraduate / Etudes supérieures       Yüksek Lisans / Master / Master       Doktora / Doctorate (Ph.D) / Doctorat
- Araştırma / Research / Recherche       Türk Dil Yaz Kursu / Turkish Summer Course / Cours d'été de la langue Turque

**II-ADAY BİLGİLERİ / PERSONAL INFORMATION / RENSEIGNEMENT PERSONNEL**

Pasaportu göre doldurunuz / Fill out personal information as seen on your passport / Remplissez selon votre passeport

1- Ad First name(s) Prénoms(s)	2- Doğum yeri Place of birth Lieu de naissance			Fotograf —
3- Soyadı Family name Nom de famille	4- Doğum tarihi Date of birth Date de naissance	... / ... / 19... ..		
5- Baba adı Father's name Nom de père	6- Anne adı Mother's name Nom de mère			Amaç Scans Passport Photograph
7- Medeni hali Marital status Etat civil	<input type="checkbox"/> Bekâr / Single / Célibataire <input type="checkbox"/> Evli / Married / Marié(e)	8- Cinsiyeti Gender Sex	<input type="checkbox"/> Bayan / Female / Femelle <input type="checkbox"/> Erkek / Male / Homme	—
9- Uyruğu Citizenship Nationalité	10- Ülke adı Name of country Nom de pays			Foto izi Une photographie Récente
11- Bedensel Engeli Physical disability Handicapé corporelle	<input type="checkbox"/> Var / Yes / Oui <input type="checkbox"/> Yok / No / Non	12- Pasaport no Passport number Numéro du passeport		Süresi Valid until Période
13- Adres Address Adresse	13- Adres Address Adresse		13- Adres Address Adresse	
		Tel / Telephone / Téléphone		
		Cap / Mobile phone / Phone 4e portable		
		E-posta / E-mail / E-poste		

**III-EGİTİM DURUMU / EDUCATIONAL BACKGROUND / ETUDES EFFECTUEES**

Seviyeye Level Niveau	Okul adı / School name / Nom de l'école	Bölüm/Branş Department/Branch Section/tranche	Ülke adı Country name Nom de pays	Başlangıç tarihi Starting date La date de début	Mezun olduğu tarih Date of graduation La date du diplôme	Menzuret derecesi Graduation grade Degré du diplôme
Lise High school Lycée						
Üniversite University Université						
Yüksek Lisans Master Master						
Doktora Doctorate (Ph.D) Doctorat						

**IV- BİLDİĞİ DİLLER / KNOWN LANGUAGES / CONNAISSANCE LINGUISTIQUE (Mükemmel - İyi - Orta - Eksik - İyi / Excellente - Good - Fair / Excellente - Bonne - Moyenne)**

Dil / Languages / Langues	Okuma / Reading / Lire	Anlama / Comprehension / Compréhension	Konuşma / Speaking / Parler	Yazma / Writing / Écrire
1				
2				

**TÖMER diploma (Türkçe Öğrenim Merkezi) / TÖMER diploma (Turkish Learning Center) / TÖMER diploma (Cours de Turc)** :  Var / Yes / Oui       Yok / No / Non

**V- BU KISIM LİSANS, YÜKSEK LİSANS, DOKTORA VE ARAŞTIRMA BURSUNA BAŞVURAN ADAY DOLDURACAKTIR**

**THIS SECTION IS FILLED BY THE UNDERGRADUATE, MASTER, DOCTORATE AND RESEARCH APPLICANTS**

**CETTE SECTION EST RESERVÉE AUX CANDIDATS QUI DEMANDENT DES BOURSES POUR LE LICENCE, LE MAÎTRISE, LE DOCTORAT ET LE RECHERCHE**

Üniversite Adı The name of University Nom de l'Université	Öğrenim Kurumu Tercihli / Education Institution Preference / Cette Section Est Réserve	
	Fakülte-Enstitü Adı The name of Faculty or Institute Le nom de Faculté ou Institut	Bölüm-Ana Bilim Dalı Department – Main Branch of Science of Faculty or Institute Sous-section principale de la Science de la Faculté ou Institut
1		
2		
3		

**VI- BU KISIM TÜRK DİLİ YAZ KURSUNA BAŞVURAN ADAY DOLDURACAKTIR**

**THIS SECTION IS FILLED BY THE TURKISH SUMMER COURSE APPLICANTS**

**CETTE SECTION EST RESERVÉE AUX CANDIDATS QUI DEMANDENT D'INSCRIPTION POUR LES COURS DE TURQUE EN ÉTÉ**

Lütfen üç şehir ismi yazınız / Please indicate three cities of your choice / SVP, indiquez trois villes (Ankara, Izmir, Bursa, İstanbul, Kayseri, Antalya, Samsun)		
1	2	3

**VII- BU KISIM ARAŞTIRMA BURSUNA BAŞVURAN ADAY DOLDURACAKTIR**

**THIS SECTION IS FILLED BY THE RESEARCH APPLICANTS**

**CETTE SECTION EST RESERVÉE AUX CANDIDATS QUI DEMANDENT DES BOURSES POUR LA RECHERCHE**

**Türkiye dışındaki üniversite ve kurumları yazınız / Please indicate the detail of the studies you are planning to undertake in Turkey / Veuillez d'exposer en détail les études que vous comptez effectuer en Turquie**

T.C. Hükümet Borsaları Personnel Müdürlüğü, Beyoğlu Yerleşkesi, Büyükdere Caddesi No: 98, 4. Kat, C Blok 06448 - Beşiktaş / ANKARA / TÜRKİYE. İnternet / Web / Web : <http://dgm.meb.gov.tr>  
 I have read the terms and conditions for the Turkish Government scholarships. I confirm that information in the application form is right and complete.  
 J'ai lu les conditions de bourses du Gouvernement Turc. J'ai rempli juste et complètement.

Tarih / Date / Date : ..... / ..... / 20... ..  
 İmza / Signature / Signature : .....